## ORDEN PENITENCIAL / PENITENTIAL ORDER

Aclamación de Apertura

*Cel:* Bendigan al Señor, quien perdona todos nuestros pecados. *Pueblo:* **Para siempre es su misericordia.**

Decálogo

Escuchen los mandamientos de Dios a su pueblo:

Yo soy el Señor tu Dios que te sacó de la servidumbre.

No tendrás otros dioses delante de mí.

**Amén. Señor, ten piedad.**

No te harás imagen alguna. **Amén. Señor, ten piedad.**

No invocarás en falso el Nombre del Señor tu Dios.

**Amén. Señor, ten piedad.**

Recuerda el día del sábado para santificarlo.

**Amén. Señor, ten piedad.**

Honra a tu padre y a tu madre. **Amén. Señor, ten piedad.**

No asesinarás. **Amén. Señor, ten piedad.**

No cometerás adulterio. **Amén. Señor, ten piedad.**

No robarás. **Amén. Señor, ten piedad.**

No darás testimonio falso. **Amén. Señor, ten piedad.**

No codiciarás nada de lo que pertenezca a tu prójimo.

**Amén. Señor, ten piedad.**

Versículo Bíblico

Si decimos: "No tenemos pecado", nos engañamos y la

verdad no está en nosotros. Si reconocemos nuestros

pecados, fiel y justo es él para perdonarnos los pecados y

purificarnos de toda injusticia. *1 San Juan 1:8,9*

CONFESIÓN DE PECADO

Confesemos nuestros pecados contra Dios y contra nuestro prójimo.

**Dios de misericordia, confesamos que hemos pecado contra ti por pensamiento, palabra y obra, por lo que hemos hecho y lo que hemos dejado de hacer.**

**No te hemos amado con todo el corazón;**

**no hemos amado a nuestro prójimo**

**como a nosotros mismos.**

**Sincera y humildemente nos arrepentimos.**

**Por amor de tu Hijo Jesucristo,**

**ten piedad de nosotros y perdónanos;**

**así tu voluntad será nuestra alegría**

**y andaremos por tus caminos,**

**para gloria de tu Nombre. Amén.**

Dios omnipotente tenga misericordia de ustedes, perdone todos sus pecados por Jesucristo nuestro Señor, les fortalezca en toda bondad y, por el poder del Espíritu Santo, les conserve en la vida eterna. **Amén.**

TRISAGIO

Santo Dios, Santo Poderoso, Santo Inmortal,

**Ten piedad de nosotros**

Opening Acclamation

*Celebrant:* Bless the Lord who forgives all our sins.

*People:* **His mercy endures for ever.**

Decalogue (Contemporary)

Hear the commandments of God to his people:  
I am the Lord your God who brought you out of bondage.  
You shall have no other gods but me.  
**Amen. Lord have mercy.**

You shall not make for yourself any idol.   
**Amen. Lord have mercy.**

You shall not invoke with malice the Name of the Lord your God.   
**Amen. Lord have mercy.**

Remember the Sabbath day and keep it holy.  
**Amen. Lord have mercy.**

Honor your father and your mother. **Amen. Lord have mercy.**

You shall not commit murder. **Amen. Lord have mercy.**

You shall not commit adultery. **Amen. Lord have mercy.**

You shall not steal. **Amen. Lord have mercy.**

You shall not be a false witness. **Amen. Lord have mercy.**

You shall not covet anything that belongs to your neighbor.  
**Amen. Lord have mercy.**

Bible Verse

If we say that we have no sin, we deceive ourselves, and the truth is not in us. But if we confess our sins, God, who is faithful and just, will forgive our sins and cleanse us from all unrighteousness.    1 John 1:8,9

CONFESSION OF SIN

Let us confess our sins against God and our neighbor.

**Most merciful God,**

**we confess that we have sinned against you**

**in thought, word, and deed,**

**by what we have done,**

**and by what we have left undone.**

**We have not loved you with our whole heart;**

**we have not loved our neighbors as ourselves.**

**We are truly sorry and we humbly repent.**

**For the sake of your Son Jesus Christ,**

**have mercy on us and forgive us;**

**that we may delight in your will,**

**and walk in your ways,**

**to the glory of your Name. Amen.**

Almighty God have mercy on *you*, forgive *you* all *your* sins through our Lord Jesus Christ, strengthen *you* in all goodness, and by the power of the Holy Spirit keep *you* in eternal life. **Amen.**

TRISAGION

Holy God, Holy and Mighty, Holy Immortal One,

**Have mercy upon us.**